



## **Handleiding (NL) Manuel (FR)**



### **BluFeeder BGSF-6**

#### **Visvoederautomaat op zonne-energie**

#### **Distributeur de nourriture pour poissons à énergie solaire**

Bewaar deze handleiding samen met je aankoopfactuur, als je aanspraak wilt maken op onze service, heb je deze nodig. Voordat je aan de slag gaat om het apparaat te gebruiken, vragen we je aandacht om de handleiding goed door te lezen. Deze gaat over gebruik, onderhoud en veilige toepassing voor jou en die van anderen!

Conservez ce manuel avec votre facture d'achat, vous en aurez besoin si vous voulez faire appel à nos services. Avant de commencer à utiliser l'appareil, nous vous demandons de lire attentivement le manuel. Il traite de l'utilisation, de l'entretien et de l'application en toute sécurité pour vous et pour les autres !

**Handleiding BluFeeder BGSF-6 Nederlands**

**4**

**Manuel BluFeeder BGSF-6 Français**

**10**

## Inhoudsopgave

1. UITPAKKEN	4
1.A INHOUD	4
1.B TECHNISCHE GEGEVENS CONTROLEREN	5
1.C TECHNISCHE GEGEVENS	5
2. INSTALLATIE	5
3. INSTELLEN	6
3.1 Verklaring display	6
3.2 Instellen voor gebruik	7
4. ONDERDELEN	8
5. PROBLEEM OPLOSSING	9
6. GARANTIEVOORWAARDEN	9



**Personen, die deze handleiding niet kunnen opvolgen, mogen het apparaat niet gebruiken!**

Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen en kinderen met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogensbeperking, of gebrek aan ervaring en/of kennis.

Tenzij ze worden begeleid door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of door het krijgen van een instructie hoe het apparaat te gebruiken.

Er moet op worden toegezien dat kinderen niet met het apparaat kunnen spelen.



**Aan de slag!**

## **1. UITPAKKEN**

Controleer het apparaat op mogelijke beschadigingen, mocht dat het geval zijn, neem het apparaat dan niet in gebruik. Maak foto's en neem contact op met BluGarda.

### **1.A INHOUD**

1x Visvoederautomat BGFS-6

4x Grondpennen

4x Schroeven

1x Pellet uitstrooier

1x Instructievoorschrift

1x zakje Silica Gel (droogmiddel tegen vocht tijdens transport/opslag, kan na ingebruikname apparaat bij chemisch afval)

Als alles in orde is, volg dan de verdere instructies van de handleiding.



**Lees deze voorschriften aandachtig door en volg ze op!**

## 1.B TECHNISCHE GEGEVENS CONTROLEREN

Controleer de gegevens op het typeplaatje.

Het typeplaatje vermeldt alle belangrijke technische gegevens.

Batterij	De capaciteit en het vermogen van de batterij
Container	Inhoud van de voedercontainer
IP 44	Beschermingsklasse IP 44 = Spatwaterdicht
Pellets	De toegestane diameter van voederpellets in mm
Max. 35°	Maximum toelaatbare (omgevings)temperatuur van het apparaat
CE	Geeft aan dat het product in overeenstemming is met de Europese wetgeving.



Defecte elektrische apparaten die in het huishouden zijn gebruikt, dienen volgens EU-richtlijnen verwijderd te worden. Dit product mag niet met het normale huisvuil worden afgevoerd, maar dient apart te worden verzameld.

Meer informatie over lokale afvalverzamelpunten vind je bij de gemeente van je woonplaats.

## 1.C TECHNISCHE GEGEVENS

<b>Model</b>	<b>BluFeeder BGSF-6</b>
<b>Visvoerpellets <math>\varnothing</math></b>	3-8 mm
<b>Inhoud reservoir</b>	6 L
<b>Voederfrequentie per dag</b>	1 tot 6 x, instelbaar
<b>Batterij</b>	Lithium, 2200 mAh, Werkzaam tot max. 3 maanden zonder opladen.
<b>Strooihoek</b>	Horizontaal 120°
<b>Opladwijze</b>	Zonnecel of adapter (let op! Adapter is niet meegeleverd en is voor gebruik ook niet nodig, maar optioneel te bestellen)
<b>Afmetingen</b>	275x252x420mm

## 2. INSTALLATIE

De BluFeeder visvoederautomaat kan op twee manieren worden geïnstalleerd. Zorg ervoor dat de uitmonding van de BluFeeder richting de vijver is gericht en voldoende dichtbij de vijver staat, zodat de voerpellets goed over het wateroppervlak verstrooid worden. Houdt bij plaatsing rekening met de werpafstand van de pellets (instelbaar, zie 3.2).



***Voorkom dat de automaat in het water kan vallen!***

### 1. Verankeren in de grond



Gebruik de meegeleverde grondpennen om de BluFeeder stevig in de grond te verankeren.

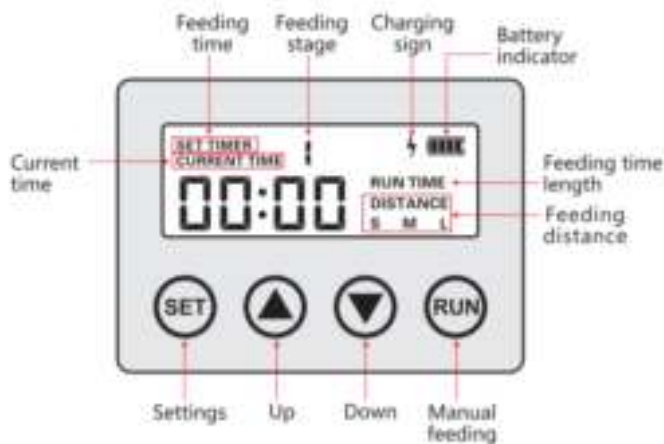
### 2. Vastschroeven aan ondergrond



Fixeer de BluFeeder met schroeven aan de ondergrond.

## 3. INSTELLEN

### 3.1 Verklaring display



**Settings:** Houd SET knop kort ingedrukt het menu te wijzigen.

**Current time:** Kort activeren om de klok aan te passen.

**Feeding time:** Stel de gewenste starttijd voor voeren in.

**Feeding stage:** Voedingscyclus tot 6 cycli per dag.

**Charging sign:** Knippert tijdens opladen. Constant zichtbaar als batterij opgeladen is.

**Batterij indicator:** Geeft het niveau van de batterij aan.

**Feeding time length:** Stel de duur van het voeren in tussen 0 en 20 seconden. 0 seconden betekent dat er in deze cyclus niet gevoerd zal worden.

**Feeding distance:** Horizontale uitwerpafstand pellets. Keuzemenu:

**S** – Small/kort - voerbereik tot ca. 1 meter

**M** – Medium/middellang - voerbereik tot ca. 2 meter.

**L** – Long/Lang - voerbereik tot ca. 3 meter.

**Manual feeding:** Manueel voeren: houdt de RUN knop 3 seconden ingedrukt en de voederautomaat zal 3 seconden gaan voeren.

## 3.2 Instellen voor gebruik

### 1. Huidige tijd instellen



Schakel de aan/uit schakelaar aan de zijkant van het apparaat op aan(I).

Het display zal zichtbaar worden, zoals op de afbeelding hiernaast weergegeven.

Druk kort op de **SET** toets om de huidige tijd in te stellen, beginnend met uur. Stel deze in op het juiste uur met de **OMHOOG** of **OMLAAG** knop.

Druk nogmaals kort op de **SET** toets om naar minuut te gaan en stel deze in op de huidige minuut met de omhoog of omlaag knop.

### 2. Voederafstand instellen

Druk nogmaals kort op **SET** om de voederafstand in te stellen. De letter **L** begint te knipperen. Gebruik de knoppen **OMHOOG** en **OMLAAG** om de voederafstand naar wens in te stellen.

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| <b>S</b> – Small/kort        | : voerbereik tot ca. 1 meter. De motorsnelheid draait op 60%. |
| <b>M</b> – Medium/middellang | : voerbereik tot ca. 2 meter. De motorsnelheid draait op 80%. |
| <b>L</b> – Long/Lang         | : voerbereik tot ca. 3 meter. De motorsnelheid draait op 100% |

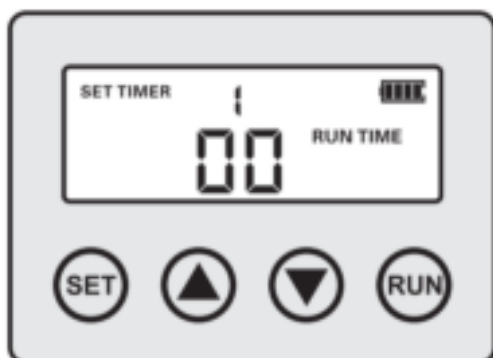
## 3. Voedercyclus instellen

### 3.1 Voederfrequentie instellen



Stel het gewenste aantal voederfrequenties in zoals in de afbeelding hiernaast. De **SET TIMER** geeft aan dat je de tijd van een voedercyclus instelt. Het getal ernaast geeft de gekozen voedingscyclus weer. Er zijn 6 cycli per dag om in te stellen. Houdt de **SET** knop kort ingedrukt en zet de cyclustijd door de **OMHOOG** en **OMLAAG** knop in te drukken.

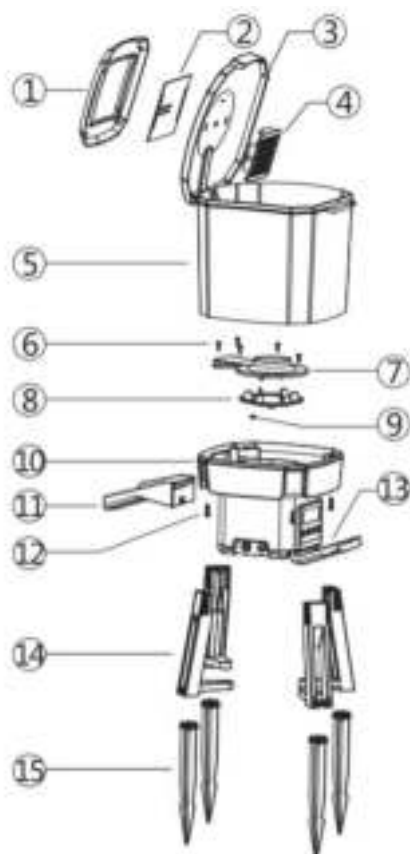
### 3.2 Voedertijd instellen



Stel de gewenste voedertijdsduur in tijdens de cyclus zoals in de afbeelding hiernaast weergegeven.

Gebruik de **OMHOOG** en **OMLAAG** knop om de voedertijd in te stellen. Er kan een tijd worden ingesteld tussen de 0 en 20 seconden. Een tijd van 0 betekent dat er tijdens deze cyclus niet gevoerd zal worden.

## 4. ONDERDELEN



Nr.	Onderdeel
1	Transparante beschermkap
2	Zonnepaneel
3	Deksel reservoir
4	Beschermingsrooster
5	Reservoir voor pellets
6	Schroef
7	Beschermkap schoep
8	Schoep
9	Schroef
10	Behuizing
11	Pelletuitloop
12	Schoef
13	Beschermkap bedieningspaneel
14	Voetsteunen
15	Verankeringspennen



## **5. PROBLEEM OPLOSSING**

<b>Probleem</b>	<b>Reden</b>	<b>Oplossing</b>
Geen werkend display	Losse connector kabel	Schroef onderkant open en controleer connectorkabels
	Batterij is leeg	Plaats in zonlicht zodat de batterij oplaadt
	Aan/uit schakelaar niet in juiste stand	Schakel in op I (aan)
Display zichtbaar, maar apparaat werkt niet	De schoep zit vast	Maak de schoep schoon en verwijder ongewenste materialen
De schoep draait, maar er wordt geen voer geworpen	Voer is geklonterd	Voerklonten verwijderen

## **6. Onderhoud en wintervoorbereiding**

Bij dalende temperaturen hebben vissen minder voer nodig.

Als de temperatuur in het najaar/winter gaat zakken tot onder 8°C, mag de automaat verwijderd worden.

Reinigen met een schone doek, zonder agressieve schoonmaakmiddelen en droog/vorstvrij opslaan.

De vissen mogen handmatig periodiek gevoerd worden, overleg voor het juiste voergedrag met uw leverancier van de vissen.

## **7. GARANTIEVOORWAARDEN**

Op de BluFeeder wordt 24 maanden fabrieksgarantie verleend, die ingaat op het moment van aankoop. De datum op de aankoopfactuur geldt als ingangsdatum. Bewaar de factuur, je hebt deze nodig als je aanspraak op garantie wilt maken. De meegeleverde batterij is van garantie uitgesloten.

### **Wat houdt garantie in**

Garantie wordt verleend op materiaal en/of constructiefouten en worden binnen de garantietermijn kosteloos hersteld of vervangen.

Bij een garantiebeoordeling checken we of je product goed is onderhouden. Als er sprake is van slecht onderhoud, schade ontstaan door onjuist gebruik, beschadigingen, hebben we het recht om garantieaanspraak uit te sluiten. In dat geval zal een kostenvoorstel volgen voor reparatie of vervanging.

Bij veranderingen aan het apparaat, vervalt de garantieaanspraak.

Gevolgschade ontstaan door het uitvallen of verkeerd gebruik van het apparaat valt buiten de aansprakelijkheid van BluGarda.

Drukfouten en technische wijzigingen voorbehouden.

## **Table des matières**

1. DÉBALLAGE	11
1.A CONTENU	11
1.B VÉRIFIER LES DONNÉES TECHNIQUES	12
1.C DONNÉES TECHNIQUES	12
2. INSTALLATION	12
3. RÉGLAGE	13
3.1 Explication de l'affichage	13
3.2 Réglage avant l'utilisation	14
4. PIÈCES	15
5. RÉOLUTION DES PROBLÈMES	16
6. Entretien et préparation à l'hiver	16
7. CONDITIONS DE GARANTIE	16



***Les personnes qui n'ont pas pris connaissance des présentes instructions ne sont pas autorisées à utiliser l'appareil !***

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ou des enfants présentant des handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou un manque d'expérience et/ou de connaissances.

Sauf s'ils sont accompagnés d'une personne responsable de leur sécurité ou s'ils reçoivent des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil.

Il faut veiller à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.



***Au travail !***

## **1. DÉBALLAGE**

Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé, si tel est le cas, n'utilisez pas l'appareil. Prenez des photos et contactez BluGarda.

### **1.A CONTENU**

1x distributeur de nourriture pour poissons BGFS-6

4x piquets

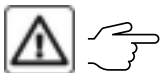
4 vis

1x épandeur de granulés

1x manuel d'instruction

1x sac de gel de silice (agent de séchage contre l'humidité pendant le transport/stockage, peut être éliminé avec les déchets chimiques après utilisation de l'appareil)

Si tout est en ordre, suivez les autres instructions du manuel.



***Lisez attentivement ces instructions et suivez-les !***

## 1.B VÉRIFIER LES DONNÉES TECHNIQUES

Vérifiez les données sur la plaque signalétique.

La plaque signalétique contient toutes les données techniques importantes.

Batterie	La capacité et la puissance de la batterie
Récipient	Contenu du récipient contenant les aliments
IP 44	Classe de protection IP 44 = Étanche aux projections d'eau
Granulés	Diamètre admissible des granulés d'aliments en mm
Max. 35°	Température maximale admissible (ambiante) de l'appareil
CE	Indique que le produit est conforme à la législation européenne.



Les appareils électriques défectueux utilisés dans les ménages doivent être mis au rebut conformément aux directives européennes. Ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux, mais collecté séparément.

Vous trouverez de plus amples informations sur les points de collecte des déchets locaux auprès de la municipalité de votre domicile.

## 1.C DONNÉES TECHNIQUES

<b>Modèle</b>	<b>BluFeeder BGSF-6</b>
<b>Granulés d'aliments pour poissons <math>\varnothing</math></b>	3-8 mm
<b>Capacité du réservoir</b>	6 L
<b>Fréquence d'alimentation par jour</b>	1 à 6 x, réglable
<b>Batterie</b>	Lithium, 2200 mAh, fonctionne jusqu'à 3 mois sans recharge.
<b>Angle d'épandage</b>	Horizontal 120°
<b>Mode de charge</b>	Cellule solaire ou adaptateur (attention ! Adaptateur non inclus et non requis pour le fonctionnement, mais pouvant être commandé en option)
<b>Dimensions</b>	275x252x420 mm

## 2. INSTALLATION

Le distributeur d'aliments pour poissons BluFeeder peut être installé de deux façons.

Assurez-vous que la sortie du BluFeeder est dirigée vers le bassin et qu'elle est suffisamment proche du bassin pour que les granulés de nourriture soient bien dispersés à la surface de l'eau. Lors de l'installation, tenez compte de la distance de projection des granulés (réglable, voir 3.2).



***Empêchez le distributeur de tomber dans l'eau !***

### 1. Ancrage dans le sol



Utilisez les piquets fournis pour ancrer fermement le BluFeeder dans le sol.

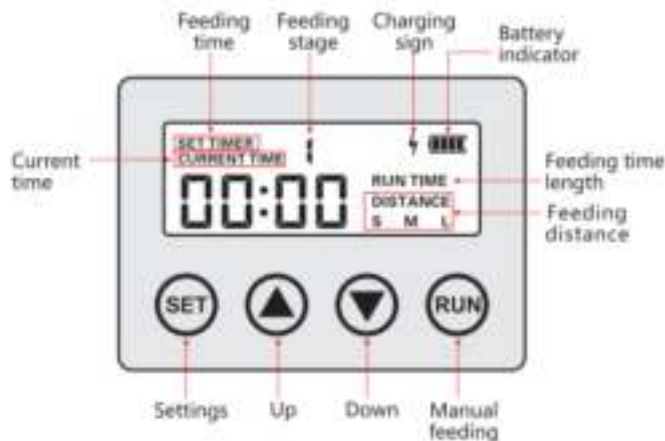
### 2. Vissage sur la base



Fixez le BluFeeder sur la base à l'aide des vis.

## 3. RÉGLAGE

### 3.1 Explication de l'affichage



**Réglages :** Appuyez sur le bouton SET et maintenez-le enfoncé pour modifier le menu.

**Heure actuelle :** Activez brièvement pour régler l'horloge.

**Heure d'alimentation :** Réglez l'heure de démarrage souhaitée pour l'alimentation.

**Phase d'alimentation :** Cycle d'alimentation jusqu'à 6 cycles par jour.

**Signe de charge :** Clignote pendant la charge. Visible en continu lorsque la batterie est chargée.

**Indicateur de batterie :** Indique le niveau de la batterie.

**Durée d'alimentation :** Définissez la durée de l'alimentation entre 0 et 20 secondes.

0 seconde signifie qu'il n'y aura pas d'alimentation au cours de ce cycle.

**Distance d'alimentation :** Distance d'éjection horizontale des granulés. Menu de sélection :

**S** - Small/court - portée d'alimentation jusqu'à environ 1 mètre

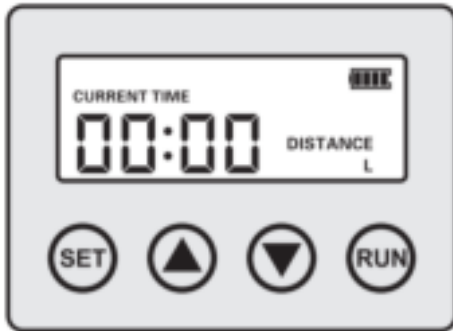
**M** - Medium/mi-long - portée d'alimentation jusqu'à environ 2 mètres

**L** - Large/long - portée d'alimentation jusqu'à environ 3 mètres

**Alimentation manuelle :** Alimentation manuelle : Appuyez sur le bouton RUN pendant 3 secondes et le distributeur commencera à alimenter pendant 3 secondes.

## 3.2 Réglage avant l'utilisation

### 1. Réglage de l'heure actuelle



Mettez l'interrupteur marche/arrêt situé sur le côté de l'appareil sur marche (I).

L'écran devient visible, comme le montre l'image ci-contre.

Appuyez sur le bouton **SET** pour régler l'heure actuelle en commençant par l'heure. Réglez l'heure correcte à l'aide des boutons **UP** ou **DOWN**.

Appuyez sur le bouton **SET** pour passer aux minutes et réglez la minute actuelle à l'aide des boutons up ou down.

### 2. Réglage de la distance d'alimentation

Appuyez à nouveau brièvement sur **SET** pour régler la distance d'alimentation. La lettre **L** commence à clignoter. Utilisez les boutons **UP** et **DOWN** pour régler la distance d'alimentation comme vous le souhaitez.

**S - Small/court:** portée d'alimentation jusqu'à environ 1 mètre. La vitesse du moteur est de 60 %.

**M - Medium/mi-long:** portée d'alimentation jusqu'à environ 2 mètres. La vitesse du moteur est de 80 %.

**L - Large/long:** portée d'alimentation jusqu'à environ 3 mètres. La vitesse du moteur est de 100 %.

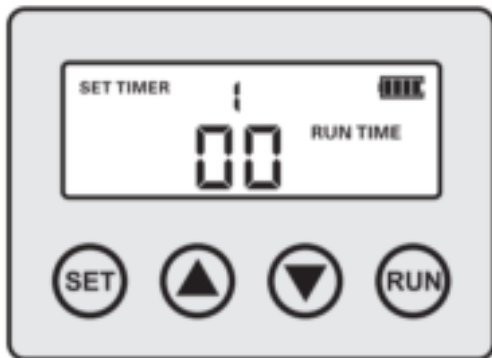
## 3. Réglage du cycle d'alimentation

### 3.1 Réglage de la fréquence d'alimentation



Réglez le nombre souhaité de fréquences d'alimentation comme indiqué sur la figure ci-contre. **SET TIMER** indique que vous êtes en train de régler l'heure d'un cycle d'alimentation. Le numéro situé à côté indique le cycle d'alimentation sélectionné. Il y a 6 cycles par jour à régler. Appuyez brièvement sur **SET** et réglez la durée du cycle en appuyant sur les boutons **UP** et **DOWN**.

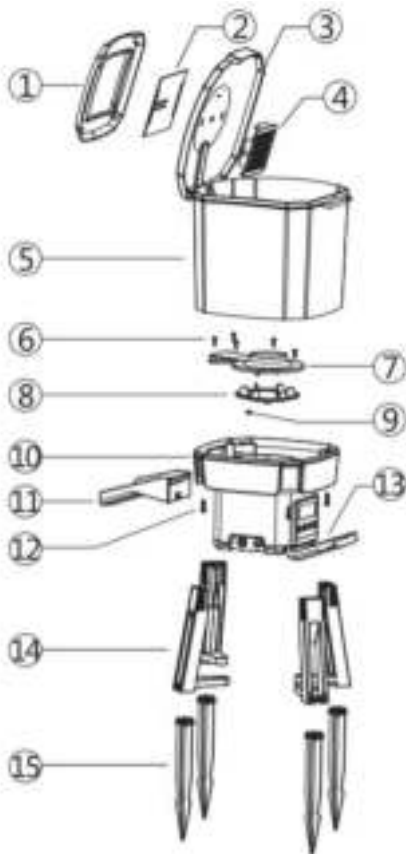
### 3.2 Réglage de la durée d'alimentation



Réglez la durée d'alimentation souhaitée pendant le cycle comme indiqué sur l'illustration ci-contre.

Utilisez les boutons **UP** et **DOWN** pour régler la durée de l'alimentation. Il est possible de régler une durée comprise entre 0 et 20 secondes. Un temps de 0 signifie qu'il n'y aura pas d'alimentation pendant ce cycle.

### 4. PIÈCES



N°	Pièce
1	Capot protecteur transparent
2	Panneau solaire
3	Couvercle du réservoir
4	Grille de protection
5	Réservoir à granulés
6	Vis
7	Capot protecteur de l'ailette
8	Ailette
9	Vis
10	Boîtier
11	Bec à granulés
12	Vis
13	Capot protecteur du panneau de commande
14	Pieds
15	Piquets d'ancrage

## **5. RÉOLUTION DES PROBLÈMES**

<b>Problème</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
L'écran ne fonctionne pas	Câble de connexion desserré	Dévissez le fond et vérifiez les câbles de connexion
	La batterie est à plat	Placez l'appareil à la lumière du soleil pour que la batterie se recharge
	L'interrupteur marche/arrêt n'est pas dans la bonne position	Placez en position I (marche)
L'écran est visible, mais l'appareil ne fonctionne pas	L'ailette est bloquée	Nettoyez l'ailette et enlevez les matériaux indésirables
L'ailette tourne, mais aucun aliment n'est lancé	Les aliments sont agglutinés	Éliminez les amas d'aliments

## **6. Entretien et préparation à l'hiver**

Avec la baisse des températures, les poissons ont besoin de moins de nourriture.

Si la température descend en dessous de 8 °C en automne/hiver, le distributeur peut être retiré.

Nettoyez-le avec un chiffon propre, sans détergents agressifs et stockez-le au sec/à l'abri du gel.

Les poissons peuvent être nourris manuellement de façon périodique, consultez votre fournisseur de poissons pour connaître le comportement alimentaire correct.

## **7. CONDITIONS DE GARANTIE**

Le BluFeeder a une garantie d'usine de 24 mois à compter de la date d'achat. La date figurant sur la facture d'achat est la date d'entrée en vigueur. Conservez la facture, vous en aurez besoin si vous voulez faire valoir la garantie. La batterie fournie n'est pas couverte par la garantie.

### **Que comporte la garantie ?**

Nous accordons une garantie sur les défauts de matériel et/ou de construction, les pièces seront réparées ou remplacées gratuitement pendant la période de garantie.

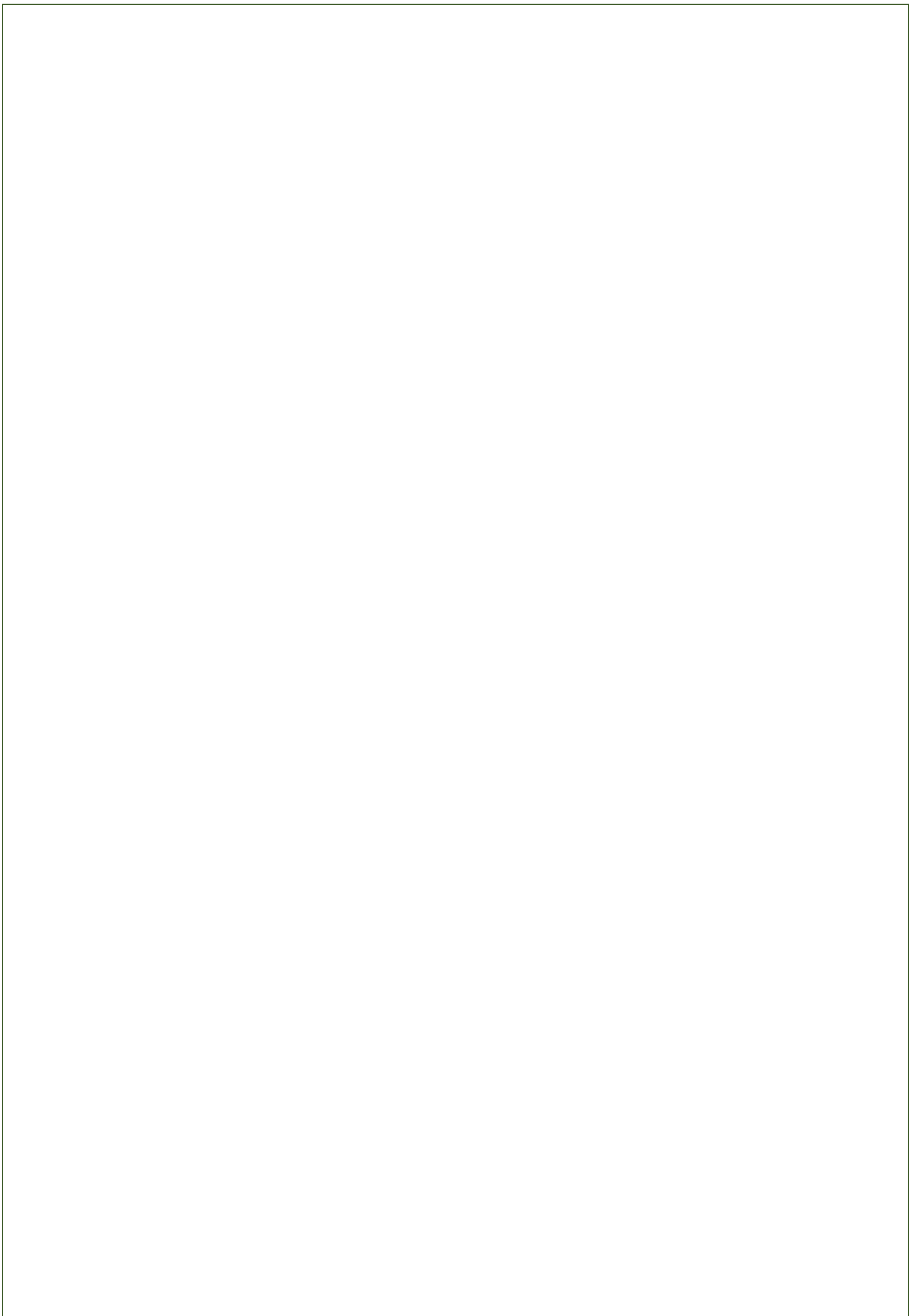
Dans le cadre d'une évaluation de garantie, nous vérifions si votre produit a été correctement entretenu. En cas de mauvais entretien, de dommages causés par une utilisation inappropriée, de dégâts, nous avons le droit d'exclure les droits à la garantie. Dans ce cas, une proposition de coût suivra pour réparer ou remplacer l'appareil.

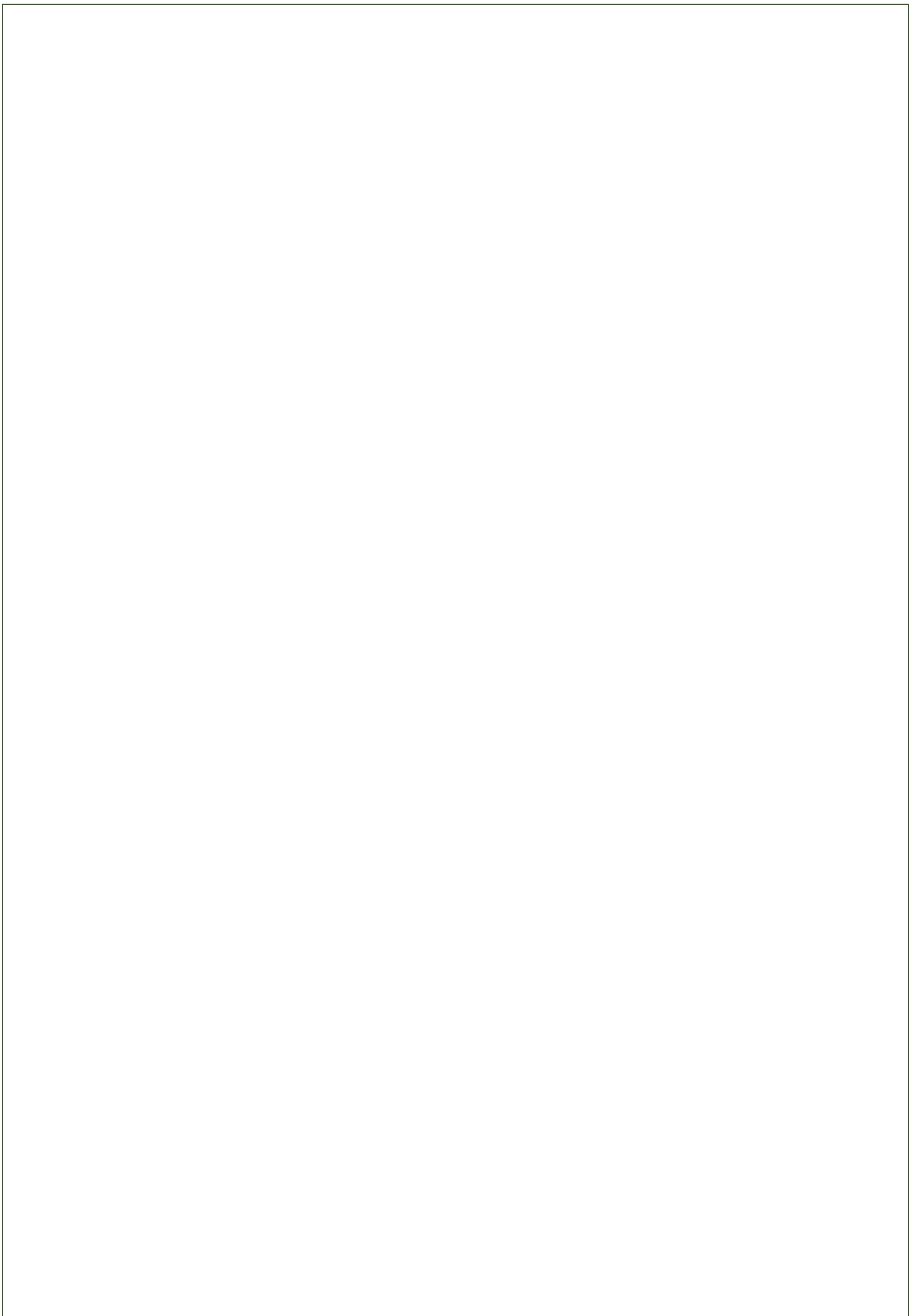
Toute modification de l'appareil annulera la garantie.

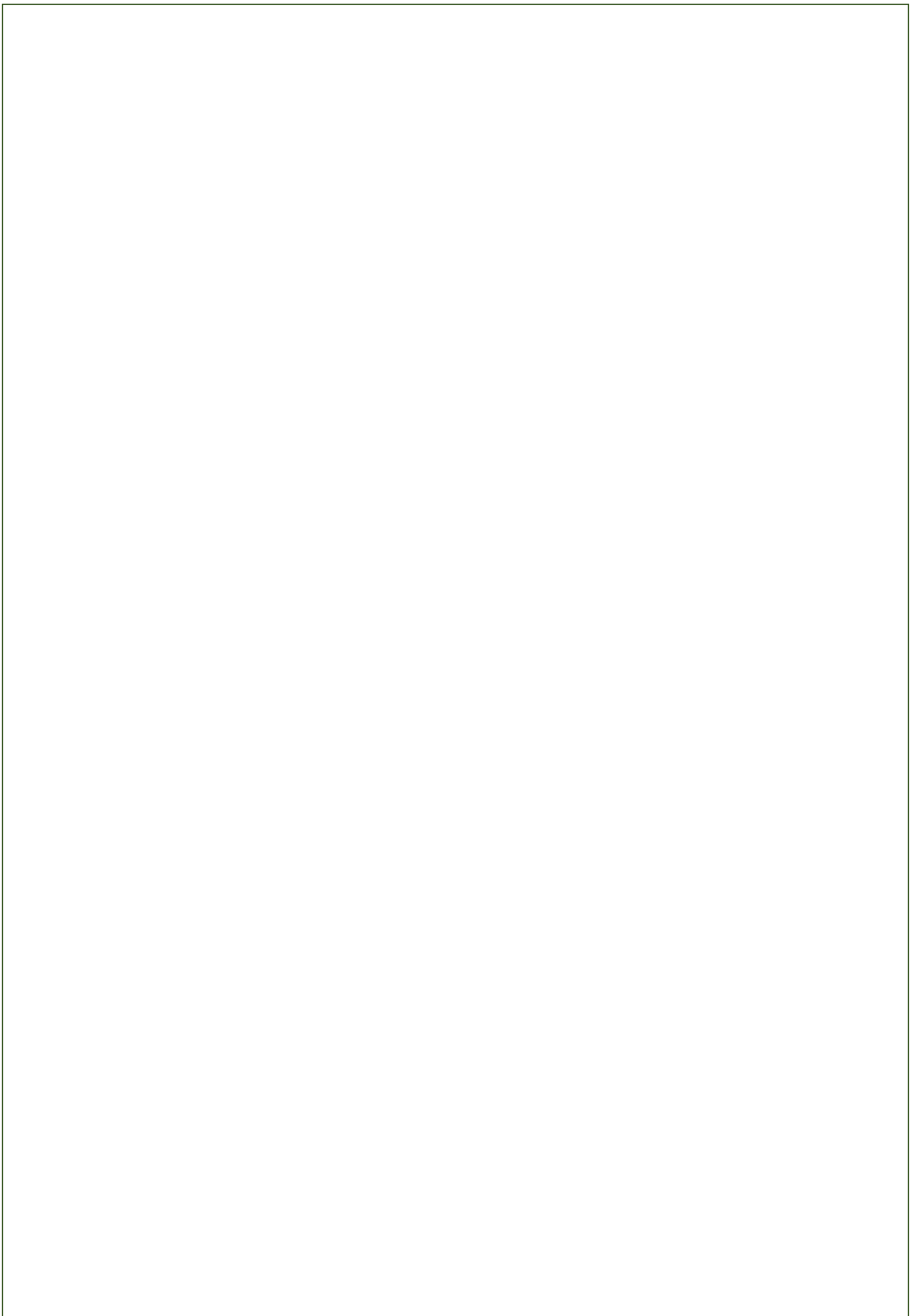
BlueGarda n'est pas responsable des dommages consécutifs à une défaillance ou à une mauvaise utilisation de l'appareil.

Sous réserve d'erreurs d'impression et de modifications techniques.











NL/FR MANUAL BGSF-6 BLUFEEDER MAY 2022/VERSIE 1.

[WWW.BLUGARDA.NL](http://WWW.BLUGARDA.NL)

Hengelo Gld. NL

[info@blugarda.nl](mailto:info@blugarda.nl)

Made in China

